

# Slovem i obrazem



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt je spolufinancován z prostředků EFRR prostřednictvím Euroregionu Glacensis

Reg. číslo projektu: **CZ.11.4.120/0.0/0.0/16\_008/0001774**

Dotace: **3 984 EUR**

Celkové náklady: **4 026 EUR**

Termín realizace: **březen 2019 – říjen 2019**

Jedná se o společný projekt se spřátelenou knihovnou ve Swidnici v rámci partnerství města Police nad Metují a Swidnice. Spolupráce je rozvíjena na několika úrovních, například výměna regionální literatury, spolupráce dětských oddělení a společná setkání dětských čtenářů i knihovnic na české a polské straně, nebo pořádání výstav, případně besed českých autorů v Polsku, a naopak polských autorů v Česku.

Hlavní myšlenkou těchto setkávání je vzájemné poznávání současné literatury polských i českých autorů a její propagace na obou stranách hranic.

Proto vznikl projekt Slovem i obrazem, který chce podpořit tvorbu regionálních autorů a pomoci jim při vydání vlastní knížky.

V rámci projektu byl uspořádán workshop pro začínající české a polské literáty a výtvarníky (3 a 3 z každé strany), který jim měl pomoci při vydání vlastní knížky. Během setkání byl za odborné spolupráce s lektory - grafikem, překladatelem, fotografem připravován literární text. Výsledky jejich práce při workshopu ve formě plakátů - ukázek tvorby byly prezentovány na výstavě na české i polské straně v rámci literárních besed s autorským čtením na obou stranách hranice v červnu 2019 ve Swidnici a v září 2019 v Polici nad Metují.

Projekt byl zaměřen také na vytvoření a vydání knížky českého a knížky polského autora, a to zrcadlově v obou jazycích. Vydané knížky byly také následně prezentovány v rámci výše uvedených literárních besed na obou stranách hranice.